

## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

**O.C. 432-2001, 11 April 2001**

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

**Nursing extern**  
— **Professional acts that may be performed on certain terms and conditions**  
— **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting the professional acts that may be performed by a nursing extern on certain terms and conditions

WHEREAS under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may, by regulation, determine among the professional acts that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation and the terms and conditions on which such persons may engage in such acts;

WHEREAS in accordance with that paragraph, the Bureau of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec adopted the Regulation to amend the Regulation respecting the professional acts that may be performed by a nursing extern on certain terms and conditions;

WHEREAS in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec made its recommendations;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a regulation may be approved without having been published as provided for in section 8 of that Act where the authority approving it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 13 of that Act, the reasons justifying the absence of publication shall be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the absence of publication of the regulation:

— it is expedient to allow that externship periods in nursing may be carried out in a larger number of health institutions as of 15 May 2001 in order to partially

compensate for the serious lack of nursing staff forecasted in these institutions for the summer period;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the professional acts that may be performed by a nursing extern on certain terms and conditions, attached to this Order in Council, be approved with amendments.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Regulation to amend the Regulation respecting the professional acts that may be performed by a nursing extern on certain terms and conditions\***

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. *h*)

1. The Regulation respecting the professional acts that may be performed by a nursing extern on certain terms and conditions is amended by substituting the number “5” for the number “9” in paragraph 1 of section 4.

2. The English text of Schedule I is amended

(1) by striking out “by patients requiring such care” in section 10;

(2) by striking out “oropharyngeal,” in section 12.1; and

(3) by striking out “nasopharyngeal,” in section 12.3.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*

4226

\* The Regulation respecting the professional acts that may be performed by a nursing extern on certain terms and conditions was made by Order in Council 512-2000 dated 19 April 2000 (2000, *G.O.*, 2, 2096), erratum (2000, *G.O.* 2, 2197) and has not been amended since)